

# SG

## Show Glow

### **SG 250BSW**

Поворотная голова



Руководство пользователя

**Содержание**

1. Руководство по технике безопасности	2
1.1. Правила эксплуатации	2
1.2. Меры предосторожности при монтажных работах	3
1.3. Электротехническая безопасность	3
2. Описание	4
3. Внешний вид	4
4. Подключение	4
4.1. Установка	4
4.2. Схема распайки разъемов DMX	5
5. Управление	5
6. Таблица каналов управления	7
7. Технические характеристики	10
8. Техническое обслуживание и очистка	11
9. Устранение неполадок	11

**Благодарим вас за использование нашего продукта! Пожалуйста, внимательно и полностью прочтите это руководство. Для технического справочного материала в будущем, пожалуйста, сохраните руководство пользователя. Руководство пользователя содержит всю информацию по установке и эксплуатации SG 250BSW.**

## 1. Руководство по технике безопасности



Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство, поскольку оно содержит важную информацию по установке, использованию и обслуживанию.

Прибор SG 250BSW предназначен только для профессионального использования. Приступайте к эксплуатации прибора только после внимательного изучения данного руководства!

### 1.1. Правила эксплуатации

- ▶ Если прибор подвергся воздействию перепада температур, вызванного изменениями в условиях окружающей среды, не включайте его до тех пор, пока он не достигнет комнатной температуры.
- ▶ Во время транспортировки или перемещения избегайте падений прибора, сильных встрясок и вибраций.
- ▶ Перед установкой прибора убедитесь в том, что место для его монтажа соответствует требованиям к безопасности.
- ▶ Убедитесь в том, что установкой и эксплуатацией светового прибора занимается квалифицированный специалист, знакомый с его работой и обладающий соответствующими навыками и квалификацией. Большинство повреждений и травм происходят по причине неправильного обращения с оборудованием.
- ▶ Избегайте перегрева прибора, воздействия на него чрезмерной влаги или пыли. Устройство предназначено только для использования в помещении. Используйте только в сухом месте.
- ▶ Не пытайтесь производить замену элементов в приборе без инструкций со стороны производителя или сертифицированной сервисной службы.
- ▶ Гарантия не распространяется на неисправности, например, короткие замыкания, поражения электрическим током и т.д., вызванные отказом пользователя следовать инструкциям, изложенным в настоящем руководстве, или неправильным использованием оборудования.
- ▶ Не направляйте световой поток прибора на горючие вещества.
- ▶ Во время работы устройства убедитесь, что рядом с ним нет легковоспламеняющихся материалов, так как это может привести к пожару.
- ▶ Не смотрите на источник света, тем более через увеличительные стекла, (особенно это касается людей, страдающих приступами эпилепсии), так как луч света может вызвать повреждения органов зрения.
- ▶ Устройство должно быть установлено в месте с достаточной вентиляцией, на расстоянии не менее 50 см от соседних поверхностей. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- ▶ Температура поверхности устройства может достигать 75°C. Не прикасайтесь к корпусу голыми руками. Выключите питание и дайте устройству остыть при-

мерно 15 минут.

## 1.2. Меры предосторожности при монтажных работах

- ▶ Перед использованием распакуйте устройство и внимательно проверьте его на отсутствие повреждений при транспортировке
- ▶ Приспособление должно быть установлено с помощью кронштейна Omega Quick Release Clamp. Всегда проверяйте, что устройство надежно закреплено, чтобы избежать вибрации и скольжения во время работы, и убедитесь, что конструкция, к которой вы крепите устройство, надежна и способна выдерживать вес, в 10 раз превышающий вес приспособления. Используйте страховочный трос, который может выдерживать вес, в 12 раз превышающий вес приспособления при установке.
- ▶ Не забывайте остудить прибор перед тем, как касаться его руками.
- ▶ Никогда не используйте прибор без защитных кожухов корпуса! Не пытайтесь использовать прибор, если корпус поврежден.
- ▶ Во время монтажа, демонтажа и обслуживания прибора, установленного на высоте, нахождение людей в зоне установки (возможной зоне падения предметов) категорически запрещено.
- ▶ Не держите устройство только за верхнюю часть, всегда переносите его за основание.
- ▶ После установки прибора обеспечьте ограничение доступа к нему людей, особенно детей.
- ▶ Убедитесь в том, что расстояние между любым горючим материалом (например, декорацией) и прибором составляет минимум 0,5 м. Не допускается монтаж оборудования непосредственно на воспламеняющихся поверхностях.
- ▶ Если Вы намерены произвести его очистку, сначала отсоединяйте его от сети электропитания. Для этого выдерните шнур питания из розетки, удерживая его за вилку!
- ▶ В целях безопасности не устанавливайте прибор в проходах, в местах установки сидений, в местах доступных для детей и животных.
- ▶ Максимальная температура окружающей среды составляет 40°C. Не эксплуатируйте устройство при температуре выше этого значения

## 1.3. Электротехническая безопасность

- ▶ Для защиты от поражения электрическим током приборы должны быть заземлены (защищены). Сеть питания должна быть снабжена предохранителем или автоматическим выключателем, а также изоляционной защитой.
- ▶ Прибор относится к приборам класса защиты I. Прибор должен быть заземлен. Подключение прибора к электрической сети должен осуществлять квалифицированный сотрудник.
- ▶ Убедитесь в том, что напряжение и частота питающей сети соответствует техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- ▶ Шнуры электропитания необходимо прокладывать таким образом, чтобы их нельзя было передавать другими предметами.
- ▶ Регулярно проверяйте шнур питания прибора на целостность. В случае обнаружения повреждений, отключите его от сети электропитания и замените на новый!
- ▶ Подключайте прибор к сети электропитания только после того, как прибор будет полностью установлен, закреплен и застрахован.

## Show Glow

- ▶ Никогда не касайтесь шнура питания, вилки и розетки мокрыми или влажными руками!

### 2. Описание

Преимущества данной светодиодной технологии:

- ▶ Оборудован светодиодом мощностью 250 Вт.
- ▶ Угол раскрытия луча 5°-32°.
- ▶ Стробоскоп с двойным затвором 1 - 30 вспышек в секунду, поддержка импульсного стробоскопа + стробоскоп эффекта + стандартный стробоскоп.
- ▶ 9 цветов + открытый с эффектом полувцветности.
- ▶ гобо: 8 гобо + белый, с эффектом встряхивания, перетекания.
- ▶ Вращающееся гобо: 7 гобо + белое, с эффектом встряхивания, перетекания.
- ▶ 8-гранная призма, вращающаяся вперед и назад.
- ▶ Управление DMX, RDM.

### 3. Внешний вид



### 4. Подключение

#### 4.1. Установка

Этот прибор можно разместить на горизонтальной поверхности, например, на сцене, или закрепить на ферме или аналогичной такелажной конструкции в любой ориентации с помощью такелажного зажима.

При подвешивании и установке изделия нагрузка на подвесное устройство должна как минимум в 3 раза превышать вес изделия, и страховочный трос должен быть закреплен на специальном устройстве прибора, а нагрузка на страховочный трос должна быть более чем в 3 раза больше веса изделия.

Описание режима master-slave

Установите одну из машин в качестве основной, выберите режим автономного управления, установите другие машины в качестве подчиненных, а подчиненные машины - в состояние с кодом адреса DMX 001. Подключите сигнальную линию.

В это время подчиненные приборы принимают управление от хоста, и их функции синхронизируются с текущими функциями хоста.

## 4.2. Схема распайки разъемов DMX

Подключите прилагаемый XLR-кабель к гнездовому 3-контактному XLR-выходу вашего контроллера, а другую сторону – к гнездовому 3-контактному XLR-входу прибора. Вы можете соединить вместе несколько приборов посредством последовательного соединения. Необходимый кабель должен быть двухжильным экранированным кабелем с входными и выходными разъемами XLR.

Для установок, где кабель DMX должен проходить на большое расстояние или в условиях электрического шума рекомендуется использовать DMX-терминатор. Это помогает предотвратить искажение цифрового управляющего сигнала электрическими помехами. DMX-терминатор - это XLR-штекер с резистором 120 Ом, подключенный между выводами 2 и 3, который затем подключается к выходному XLR-разъему последнего устройства в цепи.

## 5. Управление

Прибор оснащен ЖК-дисплеем и кнопками управления.

Для изменения параметров, войдите в меню параметра и измените значение, нажав кнопку «вверх» или «вниз».

После изменения значений, нажмите «Применить». Когда все значения изменены, нажмите «Сохранить и выйти».

### Описание Меню.

#### 1. Setting:

Параметр	Описание	
Run Mode	DMX	Режим консоли
	AUTO	Работа в автоматическом режиме
	Sound	Звуковое управление
DMX Address	001-512	Нажмите «ОК», чтобы перейти в режим редактирования. Перейдите в редактирование сотен, нажмите клавиши «Вверх» и «Вниз», чтобы изменить код адреса. Снова нажмите «ОК», чтобы перейти в десятки. Выберите необходимое и нажмите «ОК». Нажмите еще раз «ОК», чтобы выйти из режима редактирования
Device Reset	OFF	Сброс настроек устройства
	ON	
Channel Mode	Standard 17 CH	Стандартный 17-канальный режим
Language	Chinese	Выбор китайского языка
	English	Выбор английского языка
Screen Rotation	OFF	Экран без поворота
	ON	Поворот экрана

## Show Glow

Invert Pan	OFF	Инверсия панорамирования
	ON	
Invert Tilt	OFF	Инверсия наклона
	ON	
Pan-Tilt Swap	OFF	Поменять местами каналы осей XY (включая тонкую настройку)
	ON	
Pan-Tilt Encoder	OFF	Используйте энкодер (оптопару) для определения асинхронности и автоматической коррекции положения
	ON	
DMX signal	Keep	Продолжение работы как и раньше
	CLEAR	Возврат в исходное положение с остановкой
Linear Color	OFF	Если скорость вращения вентилятора слишком низкая, светодиод автоматически погаснет
	ON	Если скорость вращения вентилятора слишком низкая, светодиод автоматически выключаться не будет
Load Default	Нажмите кнопку «OK»	Возврат в меню

### 2. Manual.

Manual	001-017CH
--------	-----------

### 3. Info.

Ver	----	Номер версии программного обеспечения
DIs	----	
MT	----	
Time infomation	Total Lamp	Информация о времени работы
	Total User	
System Warning	----	Сброс информационного запроса
Turbo Fan Speed	----	Скорость вращения вентилятора
Hall State	----	Состояние Hall
Panwheel Step	----	Положение Pan
Tiltwheel Step	----	Положение Tilt
Authority Hours	9999	Нет полномочий продлевать срок

## 4. Factory.

Pan	-127/+128	Предназначен для ввода в эксплуатацию на заводе-изготовителе (введите пароль для доступа к этому пункту меню)
Tilt	-127/+128	
Color	-127/+128	
Gobo	-127/+128	
Gobo1	-127/+128	
Focus	-127/+128	
Zoom	-127/+128	
Prism Cal	-127/+128	
Frost	-127/+128	
Clear	OFF	Сброс
	ON	
Restore backup data		Восстановить резервные данные

## 6. Таблица каналов управления

Каналы	Функция	Значение	Описание
1	Панорамирование	000-255	Панорамирование на 540°
2	Точное панорамирование	000-255	Точность на 1,2°
3	Наклон	000-255	Наклон на 270°
4	Точный наклон	000-255	Точность на 1,2°
5	Скорость панорамирования/наклона	000-255	От быстрого к медленному
6	Диммер	000-255	0-100%
7	Затвор/Строб	000-003	Открыто
		004-250	От быстрого к медленному
		251-255	Затвор открыт (управление регулировкой яркости)
8	Цвет	000-004	Белый
		005-009	Белый + Цвет 1
		010-014	Цвет 1
		015-019	Цвет 1 + Цвет 2
		020-024	Цвет 2



		025-029	Цвет 2 + Цвет 3
		030-034	Цвет 3
		035-039	Цвет 3 + Цвет 4
		040-044	Цвет 4
		045-049	Цвет 4 + Цвет 5
		050-054	Цвет 5
		055-059	Цвет 5 + Цвет 6
		060-064	Цвет 6
		065-069	Цвет 6 + Цвет 7
		070-074	Цвет 7
		075-079	Цвет 7 + Цвет 8
		080-084	Цвет 8
		085-089	Цвет 8 + Цвет 9
		090-094	Цвет 9
		095-099	Цвет 9 + Белый
		100-200	Обратный поток (от медленного к быстрому)
		201-255	Прямой поток (от быстрого к медленному)
9	Стаичный гобо	000-004	Белый
		005-009	Гобо 1
		010-014	Гобо 2
		015-019	Гобо 3
		020-024	Гобо 4
		025-029	Гобо 5
		030-034	Гобо 6
		035-039	Гобо 7
		040-044	Гобо 8
		045-049	Белый
		050-054	Белый тряска
		055-059	Гобо 1 (от медленного к быстрому)
		060-064	Гобо 2 тряска (от медленного к быстрому)

		065-069	Гобо 3 тряска (от медленного к быстрому)
		070-074	Гобо 4 тряска (от медленного к быстрому)
		075-079	Гобо 5 тряска (от медленного к быстрому)
		080-084	Гобо 6 тряска (от медленного к быстрому)
		085-089	Гобо 7 тряска (от медленного к быстрому)
		090-095	Гобо 8 тряска (от медленного к быстрому)
		096-099	Белый тряска
		100-200	Прямой поток (от быстрого к медленному)
		201-255	Обратный поток (от медленного к быстрому)
10	Вращающийся гобо	000-009	Белый
		010-019	Гобо 1
		020-029	Гобо 2
		030-039	Гобо 3
		040-049	Гобо 4
		050-059	Гобо 5
		060-069	Гобо 6
		070-079	Гобо 7
		080-089	Гобо 1 (от медленного к быстрому)
		090-099	Гобо 2 тряска (от медленного к быстрому)
		100-109	Гобо 3 тряска (от медленного к быстрому)
		110-119	Гобо 4 тряска (от медленного к быстрому)
		120-129	Гобо 5 тряска (от медленного к быстрому)
		130-139	Гобо 6 тряска (от медленного к быстрому)
		140-149	Гобо 7 тряска (от медленного к быстрому)

		150-200	Обратный поток (от медленного к быстрому)
		201-255	Прямой поток (от быстрого к медленному)
11	Вращение гобо	0-127	Регулировка угла наклона
		128-190	Вращение по часовой стрелке от медленного к быстрому
		193-255	Вращение против часовой стрелки от быстрого к медленному
12	Призма	000-127	Нет функции
		128-255	Призма
13	Призма вращение	000-063	Регулировка угла наклона призмы
		064-127	Прямое вращение (от медленного к быстрому)
		128-194	Обратное вращение (от быстрого к медленному)
		195-255	Инверсия
14	Масштабирование	000-255	Гобо от маленького к большому
15	Фокус	000-255	Резкость от дальнего к близкому
16	Фрост	000-127	Фрост
		128-255	Нет
17	Перезагрузка	000-250	Нет
		251-255	Перезагрузка

## 7. Технические характеристики

Параметр	Значение
Напряжение	AC90-240V 50/60Hz
Потребляемая мощность	350 Вт
Источник света	Светодиод 250 Вт
ССТ	8000K
Угол поворота Pan/Tilt	540° 1,8 S/цикл / 270° 0,9 S/цикл
Вращающийся гобо	7 + открытый с эффектом встряхивания и перетекания
Статичный гобо	8 + открытый с эффектом встряхивания и перетекания
Количество вращающихся призм	1 вращающаяся вперед и назад

Количество граней вращающейся призм	8
Количество фрост-фильтров	1
Раскрытие светового луча	5°-32°
Колесо цвета	9 цветов + открытый с эффектом полувцветности
Стробоскоп	С двойным затвором 1 - 30 вспышек в секунду
Протокол управления	DMX512, RDM
Количество каналов DMX	17
Система охлаждения	2 мощных вентилятора, активное охлаждение
Защита безопасности	Автоматическое отключение питания при перегреве машины или сбое системы
Защита от окружающей среды	IP20
Вес нетто	13 кг
Размеры	300x210x530 мм

## 8. Техническое обслуживание и очистка

Во время проверки необходимо учитывать следующие моменты:

1. Все винты для установки устройств или частей устройства должны быть плотно соединены и не должны подвергаться коррозии.
2. На корпусе, цветных линзах, креплениях и местах установки (потолок, подвеска, фермы) не должно быть никаких деформаций.
3. Механически перемещаемые детали не должны иметь следов износа и не должны вращаться с нарушением равновесия.
4. На кабелях электропитания не должно быть никаких повреждений.

Дальнейшие инструкции в зависимости от места установки и использования должны выполняться квалифицированным монтажником.

Чтобы поддерживать оборудование в хорошем состоянии и продлить срок службы, мы рекомендуем проводить регулярную чистку.

- 1) протирайте внутреннюю и внешнюю линзы по возможности каждую неделю, чтобы избежать скопления пыли.
- 2) Чистите вентиляторы каждую неделю.
- 3) Детальная электрическая проверка, должна проводиться инженером-электриком каждые три месяца.

Используйте влажную ткань без ворса. Никогда не используйте спирт или растворители.

## 9. Устранение неполадок

Ниже приведены несколько распространенных проблем, которые могут возникнуть во время работы.

## Show Glow

### **Устройство не работает.**

1. Проверьте подключение питания и предохранитель.
2. Измерьте напряжение сети на главном разъеме.
3. Проверьте светодиод включения питания.

### **Не подключается через DMX-контроллер.**

1. Проверьте разъемы и кабели DMX на правильность подключения.
2. Проверьте настройки адреса и полярность DMX.
3. Если у вас периодически возникают проблемы с сигналом DMX, проверьте контакты на разъемах или на печатной плате устройства или предыдущего устройства.
4. Попробуйте использовать другой DMX-контроллер.
5. Проверьте, не проложены ли кабели DMX рядом с высоковольтными кабелями, которые могут вызвать повреждение или помехи в цепи интерфейса DMX.

### **Один из каналов работает плохо.**

1. Возможно, поврежден шаговый двигатель или оборван кабель, подключенный к печатной плате.
2. Возможно, вышла из строя микросхема привода двигателя на печатной плате.